



向左向右学英语

叶硕◎著

作者继《爱上背单词》之后推出的又一力作

高谈妙用



 北京出版社出版集团

 北京教育出版社

向左向右学英语

高谈妙用

叶硕◎著

 北京出版社出版集团

 北京教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

向左向右学英语·高谈妙用/叶硕著. —北京:北京教育出版社, 2006
ISBN 7-5303-4971-6

I. 向… II. 叶… III. 英语—词汇—自学参考资料
IV. H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 013731 号

向左向右学英语·高谈妙用

XIANGZUO XIANGYOU XUE YINGYU · GAOTAN MIAOYONG

叶 硕 著

*

北京出版社出版集团 出版
北 京 教 育 出 版 社
(北京北三环中路 6 号)

邮政编码: 100011

网 址: www.bph.com.cn
北京出版社出版集团总发行
新 华 书 店 经 销
北京北苑印刷有限责任公司印刷

*

890 × 1240 32 开本 9.5 印张
2006 年 6 月第 1 版 2006 年 6 月第 1 次印刷
印数 1—10000

ISBN 7-5303-4971-6
H · 13 定价: 19.50 元

质量投诉电话: 010-58572245 58572393

序 言

各种语言点拓展方法的完美融合

这本书是英语学习中一个绝对的创新。

很多人学到的第一个单词是 apple。当时老师教“apple = 苹果”，我们照单全收。但学了十年英语之后，我们回过头一想才发现，我们所知道的关于 apple 的知识，仍然仅限于“苹果”。

无独有偶。还记得我们小时候烂熟于心的“来是 come 去是 go，点头 yes 摇头 no”吗？看看 come 和 go，估计大多数数人仍然在把它们和“来”和“去”画等号。

这里面好像就出了问题。

为什么很多中国人十年寒窗苦读英文，结果仍然是张不开嘴，老外说什么也听不懂？这就是重要的原因之一——对最该掌握的东西没有好好地掌握。

apple 在英语中的含义远远大于“苹果”二字：

a bad/rotten apple……………坏蛋

apple of one's eye……………掌上明珠，心头肉

love apple……………番茄

polish the apple……………拍马屁，讨好

……

这还仅仅是一个不起眼的 apple。英语单词所具有的丰富含义和它们体现出来的语感，岂不是以“来是 come 去是 go”的学习模式，用一个脑细胞就能够轻松搞定的？

否。

这本书将给读者们介绍一种“农村包围城市”的学习方法。对于那些看上去不起眼的单词，无论是 apple, clock 还是 moon, sun, earth，一定要像这样



多角度地来学,这样你才能真正理解它们。

一篇小文章,N个语言点,M个生词……整本书学习完毕后,你会发现过去头脑中的“单词”“词组”的概念正在发生本质的变化。你会发现,单词学习,英语学习竟然是如此有意思。因为,这本书让你看到英文最有趣的一面。

本书的文章有的以单词为中心,有的则以“意群”为中心,围绕若干个关键词展开,条理清楚,大家一看便知。书中讲解中更穿插N条作者的学习心得,希望能给读者以最大的帮助。

偷偷告诉大家一件事:搞定一篇这样的文章,比你在某些考试压迫下,背20个恐怕今生用不了第二次的单词有用得多!

目录 Content

关键词

皇粮大军	army	2
杯中之物	alcohol	4
云山雾罩	cloud	6
杀人游戏	kill	8
以牙还牙	tooth	10
善待一切	treat	12
篮筐之下	basket	14
大把钞票	cash	16
牛奶	milk	18
美满姻缘	marry, wed	20
三寸不烂	tongue	22
袜子下面	shoes	24
我是“吃的”	food	26
痴傻呆笨	fool	28
火上浇油	oil	30
钟表	clock	32
我爱大山	mountain	34
披金戴银	gold, silver	36
完美形体	shape	38
JQKA	poker	40
鸡兔同笼	chicken, rabbit, hare	42
想有个家	home	44
钢铁之躯	iron, steel	46
生命之源	egg	48
五指大山	finger	50
水中游鱼	fish	52

关键词

《《 人之密友	》》 dog	54
《《 一日三餐	》》 meal	56
《《 天马行空	》》 horse	58
《《 膝下黄金	》》 knee	60
《《 好借好还	》》 borrow, lend	62
《《 秀色可餐	》》 beauty	64
《《 经济实惠	》》 economy	66
《《 公民义务	》》 tax	68
《《 学生时代	》》 student	70
《《 驾鹤西归	》》 die	72
《《 是公是私	》》 company	74
《《 乘机旅行	》》 travel	76
《《 玻璃制品	》》 glass	78
《《 一败涂地	》》 lose	80
《《 瘦身大法	》》 thin, skinny, slim	82
《《 豆蔻年华	》》 young, youth	84
《《 成本核算	》》 cost	86
《《 世界和平	》》 peace	88
《《 你情我愿	》》 agree	90
《《 翘首以待	》》 expect	92
《《 阳光普照	》》 sun	94
《《 误打误撞	》》 hit	96
《《 食肉一族	》》 meat	98
《《 加减乘除	》》 plus, add, subtract, multiply, divide	100
《《 动物凶猛	》》 tiger, lion	102
《《 轮子世界	》》 wheel	104
《《 爬行动物	》》 reptile	106
《《 干干净净	》》 clean	108
《《 皓月当空	》》 moon	110

关键词

植物器官 1	seed	112
植物器官 2	root	114
植物器官 3	stem	116
活在壳里	shell	118
雪的回忆	snow	120
铜器时代	copper, brass, bronze	122
书香门第	book	124
大小石头	stone	126
身残志坚 1	blind	128
身残志坚 2	deaf, dumb	130
身残志坚 3	lame, retarded	132
大风起兮	wind	134
战争年代	war	136
勇气可嘉	courage, guts, nerve	138
价值连城	price	140
始于足下	foot	142
茫茫夜色	night	144
面子问题	face	146
笑口常开 1	laugh	148
笑口常开 2	smile	150
笑口常开 3	chuckle	152
冰冻三尺	ice, freeze	154
鼻直口阔	nose	156
甜咸搭配	salt, sugar	158
脚下大地	earth	160
百姓故事	story	162
直线下降	drop	164
那些花儿	flower	166
水的世界	water	168

关键词

《《》	美好心灵	《《》	heart	170
《《》	市场行情	《《》	market	172
《《》	梦醒时分	《《》	dream	174
《《》	大嘴一张	《《》	mouth	176
《《》	才露尖角	《《》	horn, angle	178
《《》	不耻下问	《《》	question	180
《《》	小偷小摸	《《》	steal, thief	182
《《》	天天美厨	《《》	cook	184
《《》	多半边天 1	《《》	lady	186
《《》	多半边天 2	《《》	woman	188
《《》	浑身湿透	《《》	wet, humid	190
《《》	神枪高手	《《》	shoot, shot	192
《《》	时间机器	《《》	time	194
《《》	博大胸怀 1	《《》	bosom, chest	196
《《》	博大胸怀 2	《《》	breast	198
《《》	罪大恶极	《《》	crime, sin, guilt	200
《《》	交通规则	《《》	regulation	202
《《》	伤心痛苦	《《》	pain	204
《《》	心灵之窗	《《》	eye	206
《《》	机会主义	《《》	chance, opportunity	208
《《》	厨房用品	《《》	dining room	210
《《》	购物天堂	《《》	shop, store	212
《《》	血债血还	《《》	blood	214
《《》	为您服务	《《》	serve	216
《《》	满心希望	《《》	hope	218
《《》	快刀乱麻	《《》	cut	220
《《》	苹果乐园	《《》	apple	222
《《》	亦香亦臭	《《》	smell	224
《《》	四门大开	《《》	door, gate	226

关键词

《《《 万事皆休	》》》 finish, end	228
《《《 追捕打闹	》》》 catch, capture	230
《《《 衬衫领带	》》》 shirt, tie	232
《《《 数一数二	》》》 count	234
《《《 坚果螺母	》》》 nut	236
《《《 蓝色海洋	》》》 sea, ocean	238
《《《 内陆水体	》》》 river, brook, stream, lake	240
《《《 手谈博弈	》》》 chess	242
《《《 一家之鼠	》》》 mouse	244
《《《 音乐天堂	》》》 music	246
《《《 囊中羞涩	》》》 pocket, wallet, purse, reimburse	248
《《《 游山玩水	》》》 trip	250
《《《 英“雨”霏霏	》》》 rain	252
《《《 灵丹妙药	》》》 drug	254
《《《 提篮小买	》》》 buy, purchase	256
《《《 关怀照顾	》》》 care	258
《《《 过去未来	》》》 past, future	260
《《《 人山人海	》》》 crowd, throng	262
《《《 红红绿绿	》》》 red, green	264
《《《 悠长假期	》》》 holiday, vacation, leave	266
《《《 能吃是福	》》》 eat	268
《《《 群星璀璨	》》》 star	270
《《《 饥渴难耐	》》》 hunger, thirst	272
《《《 耳聪目明	》》》 clever, bright, smart	274
《《《 大船小舟	》》》 boat, ship, vessel	276
《《《 垃圾废物	》》》 rubbish, garbage, junk, trash	278
《《《 祝你成功	》》》 success, triumph	280

可以学真正的英语啦

皇粮大军

都说“当兵吃皇粮”，这话一点儿不假。这次我们就来讲讲英语中和军队 army 有关的说法。

● **field army** 野战军

▶ army 一般多用来指陆军。如 field army 指“野战军”。通常陆军人数众多，因此 army 还可以表示“很多人”：an army of refugees (一大队难民)。如果你觉得妈妈做饭做多了，可以这样和她开玩笑：Mother made enough food for an army.

● **an army of** 一大队

● **standing army** 常备军

▶ 每个国家都有常备军，英文叫做 standing army，这里的 standing 指“常在的”。清朝一直拥有几十万常备军，到了清末英国人打进来的时候，很多因为内部腐败，兵员不足，有的部队甚至军官比兵丁还多，因此成了 skeleton army，也就是“空架子部队”。

● **skeleton army** 空架子部队

● **navy** 海军

● **air force** 空军

● **naval ships** 军舰

● **armed forces** 武装力量

▶ 除了陆军，另外两军人虽少，但也非常重要，分别叫做 navy (海军) 和 air force (空军)。“军舰”的英文叫做 naval ships，其中 naval 就是 navy 的形容词。透露一下，nav 是个词根，意思是“大海”。三军合在一起，统称 armed forces，也就是“武装力量”。

● **allied troops** 盟军部队

● **enemy troops** 敌方部队

▶ 谈到具体的“部队”，则应该用单词 troop。The allied troops were advancing toward Berlin. 盟军部队向柏林进发。“敌方部队”，英语叫 enemy troops。部队都是集体行动，因此 troop 做动词的时候也表示“列队行进”，尽管它的主语可能不是军人：We trooped into the square. 我们列队进入广场。

● **military training** 军训

● **militia** 民兵

还有一个非常重要的,和军事有关的单词,那就是 **military** (军事的)。我们上学时参加过的军训,叫做 **military training**。这里又有一个应该掌握的词根 **milit**,听上去像“米粒”,其实是“军队”的意思。另外一支重要的军事力量“民兵”,英语叫做 **militia**。

▶ “军爱民,民拥军”——让我们念着口号,多背点和军队有关的单词吧!

本篇收效

field [fi:ld] *n.* 原野 *adj.* 田间的,野外的

refugee [ˌrefju(:)'dʒi:] *n.* 难民,流亡者

enough [i'nʌf] *adj.* 足够的,充足的

standing ['stændɪŋ] *adj.* 直立的,常备的,常设的

skeleton ['skelɪtən] *n.* (动物之)骨架,骨骼

navy ['neɪvi] *n.* 海军

force [fɔ:s] *n.* 力量,武力[复]军队;影响力

allied [ə'laid/'ælaɪd] *adj.* 联合的,同盟的

advance [əd'vɑ:ns] *vt.* 使前进,提高

square [skweə] *n.* 正方形,广场

training ['treɪnɪŋ] *n.* 训练,练习 *adj.* 训练的

militia [mi'lɪʃə] *n.* 民兵

杯中之物

和中国人一样,很多老外也嗜酒如命,因此英语里也把酒谑称为 water of life(生命之水)。

- **water of life** 酒(谑称)
看到这个题目,很多读者就会明白,今天要说的是“酒”。和中国人一样,很多老外也嗜酒如命,因此英语里也把酒谑称为 water of life(生命之水)。
- **alcohol** 酒精
酒之所以有如此之魅力,还得靠它的主要成分——酒精(alcohol,学名“乙醇”)。酒精,酒之“精华”,它的另一种俗一些的说法叫 spirit,它也是英语中表示“精神”的单词。
- **an alcoholic drink** 酒精饮料
alcohol 加上后缀 ic,可以变成形容词 alcoholic,表示“含酒精的”。如:an alcoholic drink 含酒精的饮料。alcoholic 当名词讲则表示“酗酒者”。
- **the habit of drinking** 喝酒的习惯
但我们日常生活中表示“喝酒”这个概念,用最普通的单词 drink 就可以了。例如:He drinks. 他有喝酒的习惯。他喝酒。名词 drinking 表示“喝酒”这件事:He formed the habit of drinking in his teens. 他十几岁就养成了酗酒的恶习。
- **draft beer** 生啤酒
● **ginger ale** 姜味啤酒
下面来看看和酒有关的一些说法:
beer(啤酒),属于大众消费品。生啤的英文是 draft beer。另一种啤酒 ale,颜色比 beer 要淡一些,但酒精含量通常高一些,例如:ginger ale(姜味啤酒)。

● **wine-bag** 酒鬼

● **When wine is in, truth is out.** 酒后吐真言。

● **cocktail party/ lounge** 鸡尾酒会

● **public house** 酒吧
● **bartender** 酒吧侍者

● **goblet** 高脚酒杯
● **liquor** 烈酒
● **whisky** 威士忌

▶ wine(葡萄酒)。“葡萄藤”的英文叫做 vine, 二者之间的关系一目了然。常见的葡萄酒有 white wine(白葡萄酒)和 red wine(红葡萄酒)。但 wine 这个词有时也可以指代“一切酒”,并且引申出很多有趣的说法,如 wine-bag(装酒的皮囊,引申为“酒鬼”): When wine is in, truth is out. 酒后吐真言。

▶ cocktail(鸡尾酒)则是颜色最为艳丽的酒了。西方人常开的“鸡尾酒会”,称为 cocktail lounge 或 cocktail party。

▶ bar(酒吧),又叫 public house,或者干脆简称 pub。里面的服务员叫做 bartender(酒吧侍者),有时也被蔑称为 barman。

▶ goblet(高脚酒杯)——比较讲究的酒具。liquor(烈酒),度数较高,像我们常见的二锅头、茅台、五粮液,西方的 whisky(威士忌),都可称为 liquor。这个词和 liquid(液体)是同源单词,都包含词根 liqu(液体)。

本篇收读

alcohol [ˈælkəhɒl] *n.* 酒精, 酒

spirit [ˈspɪrɪt] *n.* 精神, 热情 *vt.* 鼓励

alcoholic [ˌælkəˈhɒlɪk] *adj.* 含酒精的 *n.* 酗酒者

workaholic [ˌwɜːkəˈhɒlɪk] *n.* 工作第一的人, 专心工作的人

ale [eɪl] *n.* 淡色啤酒(较一般啤酒含更多的酒精)

ginger [ˈdʒɪndʒə] *n.* 姜

vine [vaɪn] *n.* 葡萄树, 蔓生植物

lounge [laʊndʒ] *n.* 闲逛; 休闲室 *vi.* 闲荡, 懒洋洋地躺卧

bartender [ˈbɑːtendə(r)] *n.* 酒吧间销售酒精饮料的人

goblet [ˈɡɒblɪt] *n.* 高脚玻璃杯, 酒杯

liquor [ˈlɪkə] *n.* 液体, 酒精饮料, [药]溶液

云山雾罩

随着空气质量的恶化,蓝天白云已经少见,万里无云的天气更是奢望。还不趁此赶紧追忆一下和 cloud(云)有关的英语说法?

- **dark cloud** 乌云
- **heavy cloud** 浓云
- **storm cloud** 雨云

► cloud 作为名词讲,基本意思当然是天上的云彩。如: A white cloud is floating on the clear, blue sky. 一朵白云正飘在晴朗的蓝天上。天上的云多种多样,常见的有 dark cloud(乌云), heavy cloud(浓云), storm cloud(要下雨时的云彩), 不一而足。cloud 的衍生词也常来形容天气,如 cloudy(多云的), cloudless(晴朗无云的)等等。

- **a cloud of dust** 一片尘土

► 然而在日常生活中, cloud 更多地被用于它的引申义,并不是那片云本身了。如: a cloud of dust 表示“一片尘土”,但尘土显然不是天上云彩的构成要素。我们也可以用短语 be in clouds 来表示“某人心情不好”(就像被乌云遮住一样): She seems to be in clouds these days. 她这几天似乎心情不大好。

- **be in clouds** 心情不好

- **darkly clouded** 乌云密布
- **clouded with anger** 怒容满面

► 云彩既可以遮蔽阳光,也可以遮蔽美好的心情。因此 cloud 作为动词讲,是“遮蔽”的意思: The sky is darkly clouded. 天空乌云密布。(被乌云遮蔽) My teacher's face was clouded with anger. 我的老师怒容满面。(被愤怒遮蔽)

• **Every cloud has a silver lining.** 黑暗之中总有一线光明。

▶ 如果不是被关在地下室里,我们天天都能见到云彩。因此和云彩有关的说法也是比比皆是。乌云遮蔽太阳的时候,太阳虽然看不见了,但乌云也会被镶上一层金边(很美的景象),因此有了下面的谚语:Every cloud has a silver lining. 黑暗之中总有一线光明。(鼓励海龟海带们不要为起薪太低而消沉,要看到挣大钱的美好未来。)

• **up in the clouds** 不切实际

▶ 你在地下,而云彩高高在上。如果说你 up in the clouds,则指你做事“不切实际,太理想化”,或者是“干脆不知道姓什么了”!

• **in a mist** 迷惑着

▶ 下面来说说云彩的“副产品”:如果本该在高空构成云的水汽跑到了低空,那就形成了 fog (雾)。多雾的天气,叫做 foggy days。如果和雾同时出现的有 smoke (烟),那么很可能构成 smog (烟雾)——这个词正是 fog 和 smoke 缩合而成的!另外常见的还有 mist (薄雾),而它也经常用于引申义,如 in a mist 表示“迷惑着”,真是“云里雾里”啊。

本篇收获

floating ['flaʊtɪŋ] *adj.* 浮动的,不固定的
silver ['sɪlvə] *n.* 银,银子 *vt.* 镀银
dark [dɑ:k] *n.* 黑暗,夜 *adj.* 黑暗的,暗的
storm [stɔ:m] *n.* 暴风雨,暴风雪 *v.* 狂怒,咆哮
cloudy ['klaʊdi] *adj.* 多云的,阴天的,阴沉的
fog [fɒg] *n.* 雾 *vi.* 被雾笼罩,变模糊
foggy ['fɒgi] *adj.* 雾蒙蒙的,模糊的
mist [mɪst] *n.* 薄雾